

Editorial

En cumplimiento de los objetivos propuestos, hemos conseguido aumentar el ritmo de nuestra publicación *Ge-conservación*, en 2013, con la publicación de dos números, pasando de ser anual a semestral. Hemos podido, pues, de esta manera agilizar los procesos de revisión y edición de artículos, y continuar mejorando las propuestas científicas. Con estos mismos propósitos hemos ampliado el Consejo Editorial incorporando a dos nuevos miembros, Sandra Zetina y Emilio Cano, ambos colaboradores científicos de la revista desde sus inicios. Zetina, conservadora-restauradora, desarrolla su labor investigadora en estudios técnicos de la pintura desde el Laboratorio de Diagnóstico de Obras de Arte de la Universidad Nacional Autónoma de México. Cano, también conservador-restaurador, está especializado en la conservación de metales y trabaja como investigador en el Centro Nacional de Investigaciones Metalúrgicas (CENIM).

La ampliación del Consejo Editorial coincide, sin embargo, con la marcha de uno de nuestros principales colaboradores, Christhiam Fiorentino, quien se ha estado encargando del trabajo de gestión editorial desde que se puso en marcha este proyecto. El cambio no significa un alejamiento sino un nuevo tipo de colaboración, por lo que no caben despedidas. En su lugar iniciará su andadura como nueva secretaria de edición Concepción de Frutos, a la que damos nuestra más calurosa bienvenida.

La demanda de la revista, tanto para publicar como para la descarga de artículos, ha seguido incrementándose día a día, lo que viene a confirmar su destacada posición entre los medios de difusión e investigación dedicados a la conservación del Patrimonio Cultural. Ello se traduce en una variada presencia de temas y espacios tratados, como se manifiesta en el número que ahora se publica. Entre las firmas invitadas contamos esta vez con la de Vasco Fassina, presidente de CEN/TC346, del European

No cumprimento dos objetivos propostos, conseguimos aumentar o ritmo da nossa publicação *Ge-conservación*, em 2013, com a edição de dois números, passando de anual a semestral. Podemos, desta maneira, agilizar os processos de revisão e edição de artigos e continuar a melhorar as propostas científicas. Com estes mesmos propósitos, ampliamos o Conselho Editorial incorporando dois novos membros, Sandra Zetina e Emilio Cano, ambos colaboradores científicos da revista, desde o seu início. Zetina, conservadora-restauradora, desenvolve a sua ação investigadora em estudos técnicos sobre pintura a partir do Laboratório de diagnóstico de Obras de Arte da Universidade Nacional Autónoma do México. Cano, também conservador-restaurador, é especialista em conservação de metais e trabalha como investigador no Centro Nacional de Investigações Metalúrgicas (CENIM).

A ampliação do Conselho Editorial coincide, no entanto, com a saída de um dos nossos principais colaboradores, Christhiam Fiorentino, que estava encarregue do trabalho de gestão editorial desde que este projeto começou. A mudança não significa um afastamento mas antes um novo tipo de colaboração, pelo que não cabem despedidas. No seu lugar, iniciará a caminhada como nova secretária de edição, Concepción de Frutos, a quem damos as nossas mais calorosas boas vindas.

A procura pela revista, tanto para publicar como para descarregar artigos, tem vindo a crescer de dia para dia, o que vem confirmar a sua destacada posição entre os meios de difusão e de investigação dedicados à conservação do Património Cultural. Ela traduz-se numa variada presença de temas e espaços tratados, como a manifestada no número que agora se publica. Entre os autores convidados contamos, desta vez, com

Committee for Standardization, quien nos ha brindado un artículo sobre la normalización europea en el campo del Patrimonio Cultural. Asimismo, Isabel M. García Fernández, profesora de la Facultad de Bellas Artes de la Universidad Complutense de Madrid y especialista en conservación preventiva, publica la primera parte de un interesante texto sobre la historia de esta disciplina.

Como en los anteriores números, también en este ofrecemos una entrevista con una persona destacada en la conservación del patrimonio cultural desde perspectivas muy diversas. En esta ocasión se la hemos dedicado a Arsenio Sánchez Hernampérez, conservador-restaurador de la Biblioteca Nacional de Madrid, recientemente galardonado con el Premio Nacional de Restauración y Conservación de Bienes Culturales. El premio le ha sido concedido por el Ministerio de Educación, Cultura y Deporte en reconocimiento a su trayectoria en el ámbito de la conservación del patrimonio cultural, una trayectoria que, en palabras del jurado y que compartimos plenamente, ha hecho evolucionar la disciplina «hacia un nuevo paradigma científico y ético» que sirve de modelo entre profesionales de la conservación y restauración y de los archivos y bibliotecas. Aprovechamos esta oportunidad para felicitar también a los galardonados en la categoría de mejor proyecto, Juan Carlos Pérez Ferrer y Jesús Serrano Rodríguez, por la excelente calidad del trabajo de conservación realizado en el Oratorio de San Felipe Neri de Cádiz.

El resto de los artículos, sometidos a evaluación anónima por pares, abordan diferentes cuestiones directamente relacionados con la práctica y la teoría de la conservación y restauración. Desde una visión historiográfica de la Conservación del Patrimonio Cultural, como el artículo de María Dolores Ruiz de Lacanal sobre la aportación en este campo del insigne erudito andaluz del siglo XIX y principios del XX, José Gestoso y Pérez, a otros trabajos de investigación orientados a diferentes campos de especialización, como la tecnología de los Rayos X aplicada a las obras de gran formato (José Antonio Madrid García), la conservación preventiva en exposiciones (María del Carmen

Vasco Fassina, presidente de CEN/TC346, da European Committee for Standardization, que nos brindou com um artigo sobre a normalização europeia no campo do Património Cultural. Também, Isabel M. García Fernández, professora da Faculdade de Belas Artes da Universidade Complutense de Madrid e especialista em conservação preventiva, publica a primeira parte de um interessante texto sobre a história desta disciplina.

Tal como nos números anteriores, também neste oferecemos uma entrevista a uma pessoa destacada em conservação do património cultural com perspectivas muito diversas. Nesta ocasião, dedicamo-la a Arsenio Sánchez Hernampérez, conservador-restaurador da Biblioteca Nacional de Madrid, recentemente galardoado com o Prémio Nacional de Restauración y Conservación de Bienes Culturales. O prémio foi-lhe concedido pelo Ministério da Educação, Cultura e Desporto em reconhecimento da sua trajetória no âmbito da conservação do património cultural, trajetória que, na palavras do júri e que compartilhamos plenamente, fez evoluir a disciplina «para um novo paradigma científico e ético» que serve de modelo entre os profissionais da conservação e restauro e dos arquivos e bibliotecas. Aproveitamos esta oportunidade para felicitar, também, os galardoados na categoria de melhor projeto, Juan Carlos Pérez Ferrer e Jesús Serrano Rodríguez, pela excelente qualidade de trabalho de conservação realizado no Oratório S. Filipe Néri de Cádiz.

Os restantes artigos, submetidos a avaliação anónima por pares, abordam diferentes questões diretamente relacionadas com a prática e teoria da conservação e restauro. Desde uma visão historiográfica da Conservação do Património Cultural, como o artigo de María Dolores Ruiz de Lacanal sobre o contributo neste campo do insigne erudito andaluz do século XIX e princípios do século XX, José Gestoso y Pérez, a outros trabalhos de investigação dedicados a diferentes áreas de especialização, como a

Bellido-Márquez), los sistemas de reintegración cromática (Ana Bailão) o la puesta a punto de metodologías para el estudio de policromías escultóricas (Beatriz Prado Campos), para terminar, finalmente, con un artículo de Blanca Flor Herrero Morán en el que reflexiona sobre la conservación del patrimonio etnográfico a través de la musealización.

Por último, se aportan algunas reseñas de publicaciones, como es habitual ya en nuestra revista.

tecnologia de raios-x aplicada a obras de grande formato (José Antonio Madrid García), a conservação preventiva em exposições (María Carmen Bellido-Márquez), os sistemas de reintegração cromática (Ana Bailão), ou a proposta de metodologias para o estudo de policromias escultóricas (Beatriz Prado Campos), para, finalmente, terminar com um artigo de Blanca Flor Herrero Morán, em que reflète sobre a conservação do património etnográfico através da musealização.

Por último, apresentam-se algumas resenões de publicações, como já é habitual na nossa revista.

Ana Calvo y Rocío Bruquetas
Directoras de Ge-conservación